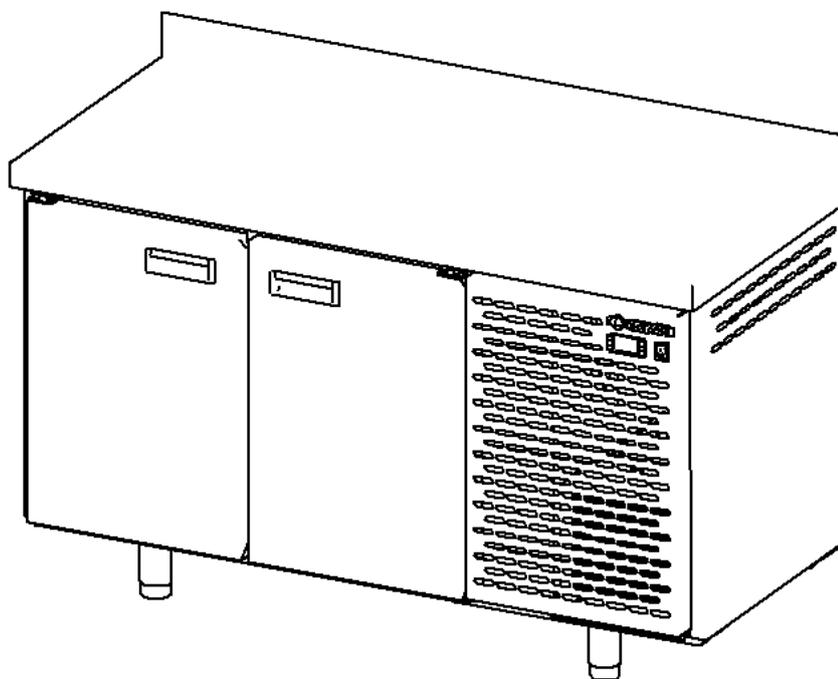


## СТОЛ ХОЛОДИЛЬНЫЙ

СШН-0,2 -1400  
СШН-0,3 -1850  
СШН-0,4 -2300  
СШН-2,1 -1400  
СШН-2,2 -1850  
СШН-2,3 -2300  
СШН-4,0 -1400

СШН-4,1 -1850  
СШН-4,2 -2300  
СШН-6,0 -1850  
СШН-6,1 -2300  
  
СШН-3,1 -1400  
СШН-3,2 -1850

СШН-3,3 -2300  
СШН-6,0 -1400  
СШН-6,1 -1850  
СШН-6,2 -2300



Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58  
Иркутск (395)279-98-46  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Казахстан (772)734-952-31

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Россия (495)268-04-70  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13

Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

## СОДЕРЖАНИЕ

высылается на предприятие - изготовитель .....	20
<u>1.ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ.....</u>	<u>5</u>
<u>2.МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....</u>	<u>5</u>
<u>3.УКАЗАНИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.....</u>	<u>6</u>
<u>4.УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА.....</u>	<u>6</u>
<u>5.ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....</u>	<u>6</u>
<u>6.МОНТАЖ И ПУСК УСТРОЙСТВА.....</u>	<u>15</u>
<u>7.ЭЛЕКТРОПРОВОДКА.....</u>	<u>16</u>
<u>8.ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....</u>	<u>16</u>
<u>9.ПЕРЕВОЗКА И РАСПАКОВКА.....</u>	<u>17</u>
<u>10.ГАРАНТИЯ.....</u>	<u>18</u>
<u>11.Схема электрическая соединений.....</u>	<u>19</u>
<u>12.СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ.....</u>	<u>19</u>
<u>13.СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ.....</u>	<u>21</u>
<u>14.АКТ ПУСКА ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.....</u>	<u>21</u>

## 13. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ

Продажа \_\_\_\_\_  
(наименование и штамп магазина)

Дата продажи \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Подпись продавца \_\_\_\_\_

М.П. \_\_\_\_\_

высылается на предприятие - изготовитель

## 14. АКТ ПУСКА ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Настоящий акт составлен владельцем холодильного стола -

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес организации)

\_\_\_\_\_  
(должность, Ф.И.О. представителя организации)

и представителем организации продавца

(место для оттиска штампа)

и удостоверяет, что холодильный стол \_\_\_\_\_, заводской № \_\_\_\_\_, изготовленный «Озерская промышленная компания» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г., агрегат № \_\_\_\_\_, пущен в эксплуатацию и принят на обслуживание в соответствии с договором № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г., между владельцем изделия и организацией \_\_\_\_\_

## 12. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Холодильный стол

\_\_\_\_\_,  
заводской № \_\_\_\_\_,  
агрегат № \_\_\_\_\_,

изготовлен «Озерская промышленная компания», соответствует  
ГОСТ 23833-95 и признан годным к эксплуатации.

Дата изготовления \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Упаковщик № \_\_\_\_\_

Ответственный за приемку \_\_\_\_\_  
(подпись)

М.П.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ВВЕДЕНИЕ

Целью данной инструкции является ознакомление пользователя со способом обслуживания холодильных столов, строением и работой наиболее важных узлов, а также с правилами эксплуатации. Точное следование рекомендациям инструкции позволит исключить случайные повреждения, а также обеспечить безопасное обслуживание и эксплуатацию устройства.

### 1. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Холодильные столы СШС предназначены для экспозиции, продажи и кратковременного хранения различных овощных салатов. Салаты помещаются в специальные контейнеры.

Внутренняя часть стола и контейнеры изготовлены из нержавеющей стали, допущенной для контактов с продуктами. Устройство может использоваться в продовольственных магазинах, барах, ресторанах и пунктах общественного питания. В зависимости от потребностей, стол можно использовать в качестве отдельно стоящего или соединенного с другими холодильными столами. Холодильные столы СШС могут быть использованы и для кратковременного хранения таких продуктов как: молочные и колбасные изделия, и т.п., упакованные в фольгу, а также напитков и фабрикатов.

### 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**Категорически запрещается:**

- включать стол в электрическую сеть, не убедившись в исправности системы противопожарной безопасности;
- самостоятельно ремонтировать и изменять электрическую схему, снимать защитный кожух агрегата;
- мыть и чистить устройство, не отключив его от электрической сети, /следует вынуть штепсельную вилку из розетки/;

- хранить испорченные продукты;
- укладывать тёплые продукты в эксплуатационную камеру;
- открывать дверцы на длительное время;
- верхнее (горизонтальное) стекло стола использовать в качестве полки для экспозиции товара.

**Внимание!** В целях обеспечения пожарной безопасности каждые два месяца удаляйте пыль с передней поверхности конденсатора, а в случае значительного запыления делайте это чаще!

**Внимание!** Применяйте оснащение и арматуру, доставленную с холодильной установкой!

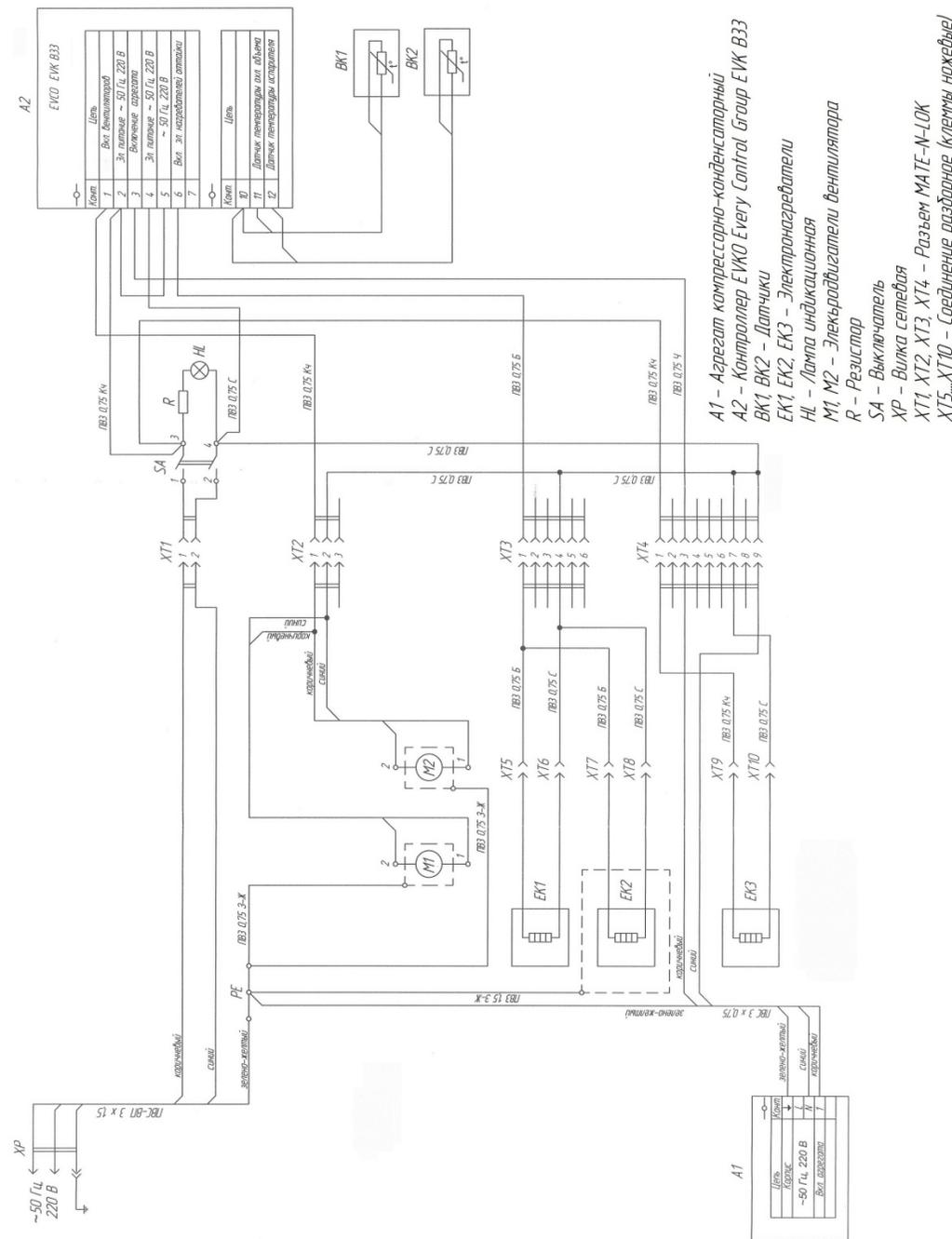
### 3. УКАЗАНИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

В процессе эксплуатации холодильного устройства следует руководствоваться следующими рекомендациями:

- не перегружать устройство, т.е. следить, чтобы его загрузка соответствовала параметрам, указанным в технических данных;
- загружать продуктами камеру, предназначенную для холодильного хранения, только после ее охлаждения;
- товар разместить таким образом, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха через испаритель;
- внутреннюю часть устройства мыть водой с мылом с помощью мягкой тряпки или губки;
- перед мытьем устройство отключить от питающей сети **/вынуть вилку из розетки/**;
- производитель рекомендует обучить пользующийся установкой персонал обслуживанию устройства, а также основным правилам безопасности и гигиены труда.

### 4. УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

- Устройство не должно подвергаться непосредственному воздействию солнечных лучей, не должно находиться вблизи обогревателей, отопляемых стен и т. п.;
- Устройство можно эксплуатировать при температуре окружающей среды от +12 °С до + 43 °С и при относительной влажности до 55% в сухом и проветриваемом помещении;



## 11. СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СОЕДИНЕНИЙ

- Стол установить на расстоянии минимум 160 мм от стены с целью обеспечения свободной циркуляции воздуха через конденсатор;
- При планировании размещения устройства следует оставить достаточно места, чтобы дверцы могли свободно открываться;
- После установки, устройство следует выровнять.

### 5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип	<b>СШН-0,2 – 1400</b>	<b>СШН-0,3 – 1850</b>	<b>СШН-0,4 – 2300</b>
Ширина [мм]	600	600	600
Длина [мм]	1393	1838	2283
Высота [мм]	940	940	940
Полезный объем [л]	200	260	340
Общий объем [л]	220	330	440
Количество секций	2	3	4
Масса нетто [кг]	94	117	140
Масса брутто [кг]	150	185	215
Количество ящиков/дверей	0/2	0/3	0/4
Температура внутренней части [°C]	-10...-20	-10...-20	-10...-20
Климатический класс	4	4	4
Суточное энергопотребление [ кВт/ч/сутки ]	6,1	8,2	9,8
Мощность устройства [Вт]	350	350	350
Размер в упаковке	1540x810x1050	1990x810x1050	2430x810x1050

Таблица 1

Тип	<b>СШН-2,1 – 1400</b>	<b>СШН-2,2 – 1850</b>	<b>СШН-2,3 – 2300</b>
Ширина [мм]	600	600	600
Длина [мм]	1393	1838	2283
Высота [мм]	940	940	940
Полезный объем [л]	142	230	312
Общий объем [л]	220	330	440
Количество секций	2	3	4
Масса нетто [кг]	107	130	153
Масса брутто [кг]	162	198	228
Количество ящиков/дверей	2/1	2/2	2/3
Температура внутренней части [°C]	-10...-20	-10...-20	-10...-20
Климатический класс	4	4	4

Суточное энергопотребление [ кВт/ч/сутки ]	6,1	8,2	9,8
Мощность устройства [Вт]	350	350	350
Размер в упаковке	1540x810x1050	1990x810x1050	2430x810x1050

Таблица 2

Тип	СШН-4,0 – 1400	СШН-4,1 - 1850	СШН-4,2 - 2300
Ширина [мм]	600	600	600
Длина [мм]	1393	1838	2283
Высота [мм]	940	940	940
Полезный объем [л]	110	200	300
Общий объем [л]	220	330	440
Количество секций	2	3	4
Масса нетто [кг]	120	143	165
Масса брутто [кг]	175	211	240
Количество ящиков/дверей	4/0	4/1	4/2
Температура внутренней части [°C]	-10...-20	-10...-20	-10...-20
Климатический класс	4	4	4
Суточное энергопотребление [ кВт/ч/сутки ]	6,1	8,2	9,8
Мощность устройства [Вт]	350	350	350
Размер в упаковке	1540x810x1050	1990x810x1050	2430x810x1050

Таблица 3

Тип	СШН-6,1 –	СШН 6,0-1850
Ширина [мм]	600	600
Длина [мм]	2283	1838
Высота [мм]	940	940
Полезный объем [л]	260	170
Общий объем [л]	440	330
Количество секций	4	3
Масса нетто [кг]	179	156
Масса брутто [кг]	254	224
Количество ящиков/дверей	6/1	6/0
Температура внутренней части [°C]	-10...-20	-10...-20
Климатический класс	4	4

- \* длительной эксплуатации витрины в экстремальных условиях – температуре выше + 30° С и ниже +12° С и относительной влажности более 70%;
- \* подключения электросети без заземления и защиты линии подачи напряжения от перегрузок;
- \* наличия на внутренних электрических частях следов жидкости, пыли, насекомых, являющихся причиной поломки;
- \* наличия механических повреждений, полученных как от неосторожного обращения, так и в результате использования неоригинальных запасных частей производителя, или модификации изделия;
- \* наличия дефектов, возникших вследствие нарушений правил эксплуатации данного вида изделия, указанного в документации прилагаемой к изделию;
- \* эксплуатации изделия, находящегося в неисправном состоянии;
- \* самостоятельного ремонта;
- \* несоответствующего ремонта или технического обслуживания;
- \* изделие было в починке у не сертифицированного мастера;
- \* если серийный номер изделия не находится на месте или был изменен.

Если у Вас возникают проблемы в работе с изделием, рекомендуем предварительно получить техническую консультацию у специалистов сервисного центра по телефону \_\_\_\_\_ или по электронной почте \_\_\_\_\_.

Любое вмешательство в конструкцию изделия в период гарантийного срока допустимо лишь для специалистов сервисного центра или сертифицированных мастеров.

На вмешательство других сервисных организаций должно быть получено письменное разрешение (авторизация) от завода - изготовителя. В противном случае — действие гарантии прекращается.

- проведение работ, предусмотренных техническим обслуживанием;
- проверка надёжности электроконтактных соединений;
- проверка сопротивления между зажимами заземления и металлическими частями оборудования, которые в результате нарушения изоляции могут оказаться под напряжением.

#### По результатам дефектации:

- устранение утечки фреона и дозаправка его в систему;
- замена приборов автоматики и холодильной арматуры.

### 9. ПЕРЕВОЗКА И РАСПАКОВКА

Производитель высылает устройство защищённым как минимум фольгированным чехлом. Устройство следует перевозить в рабочей позиции, предохраняя от смещения. Во время транспортировки обращать внимание на то, чтобы стекла не разбились. После получения устройства следует проверить его техническое состояние, а также содержимое в соответствии с отгрузочной спецификацией. Претензии за скрытые дефекты направлять производителю. За неисправности же возникшие во время перевозки или недостачи - на предприятие, осуществляющее перевозку и разгрузку.

#### ВНИМАНИЕ!

**Производитель не несёт ответственность за устройство, повреждённое во время перевозки. Производитель не несет ответственность за стекла, повреждённые во время перевозки и эксплуатации.**

### 10. ГАРАНТИЯ

Завод гарантирует исправную работу изделия в течение 12 месяцев со дня ввода в эксплуатацию, но не более 18 месяцев со дня изготовления.

В течение гарантийного срока изготовитель обязуется безвозмездно устранять выявленные дефекты и заменять вышедшие из строя детали при соблюдении условий транспортировки, эксплуатации и хранения.

Просим Вас перед использованием изделия внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации.

Гарантия не предоставляется в следующих случаях:

Суточное энергопотребление [ кВт/ч/сутки ]	9,8	
Мощность устройства [Вт]	350	
Размер в упаковке	2430x810	

Таблица 4

Тип	СШН-3,1 – 1400	СШН-3,2 - 1850	СШН-3,3 - 2300
Ширина [мм]	600	600	600
Длина [мм]	1393	1838	2283
Высота [мм]	940	940	940
Полезный объем [л]	130	212	300
Общий объем [л]	220	330	440
Количество секций	2	3	4
Масса нетто [кг]	112	135	158
Масса брутто [кг]	167	203	233
Количество ящиков/дверей	3/1	3/2	3/3
Температура внутренней части [°C]	-10...-20	-10...-20	-10...-20
Климатический класс	4	4	4
Суточное энергопотребление [ кВт/ч/сутки ]	6,1	8,2	9,8
Мощность устройства [Вт]	350	350	350
Размер в упаковке	1540x810x1050	1990x810x1050	2430x810x1050

Таблица 5

Тип	СШН-6,0 – 1400	СШН-6,1 - 1850	СШН-6,2 - 2300
Ширина [мм]	600	600	600
Длина [мм]	1393	1838	2283
Высота [мм]	940	940	940
Полезный объем [л]	85	175	250
Общий объем [л]	220	330	440
Количество секций	2	3	4
Масса нетто [кг]	130	153	176
Масса брутто [кг]	185	221	251
Количество ящиков/дверей	6/0	6/1	6/2
Температура внутренней части [°C]	-10...-20	-10...-20	-10...-20
Климатический класс	4	4	4

Суточное энергопотребление [ кВт/ч/сутки ]	6,1	8,2	9,8
Мощность устройства [Вт]	350	350	350
Размер в упаковке	1540x810x1050	1990x810x1050	2430x810x1050

Таблица 6

Н температурный класс / температура внутренней части от -10 до - 20 °С / 4 климатический класс / максимальная температура окружающей среды -43°С, влажность 55%/.

## 6. МОНТАЖ И ПУСК УСТРОЙСТВА

Пуск устройства наступает после включения штепсельной вилки в розетку, а затем при помощи выключателя, находящегося около термостата. Свечение выключателя сигнализирует пуск устройства.

**Включение устройства в розетку должно быть осуществлено таким образом, чтобы вилка присоединительного провода была легко доступна для обслуживающего персонала.**

Работа устройства целиком автоматизирована. Производитель устанавливает параметры электронного термостата так, чтобы обеспечить пользователю получение нужной температуры внутренней части, а также эффективное удаление инея испарителем и отведение конденсата.

Способ установления желаемой температуры описан ниже в инструкции термостата.

## 7. ЭЛЕКТРОПРОВОДКА

Устройство должно питаться из отдельной цепи низкого напряжения, оснащённой защитным проводом и защищённым предохранителем с номинальным током срабатывания не более 10 А. Устройство оснащено защитным проводом РЕ. Возможный ремонт электропроводки и замену присоединительного провода может произвести исключительно профессиональный электрик, соблюдая правила замены неисправных элементов на идентичные. До замены присоединительного провода шланг следует оснастить соответствующими концами /присоединение типа X/.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Техническое обслуживание включает техническое обслуживание при использовании, регламентированное техническое обслуживание и текущий ремонт оборудования.
- Техническое обслуживание при использовании включает проведение работ указанных в разделе «Чистка изделия».
- К регламентированному техническому обслуживанию и текущему ремонту изделий допускаются лица, имеющие документ, удостоверяющий право производит ремонт – специалистами по монтажу и ремонту торгово – технологического оборудования.
- Сведения по техническому обслуживанию должны заноситься в учётный документ.
- Регламентированное техническое обслуживание и текущий ремонт осуществляется по следующей структуре ремонтного цикла:  
5 «ТО» - «ТР»....- 5 «ТО»

где ТО – техническое обслуживание

ТР – текущий ремонт

ТО проводится один раз в месяц

ТР проводится один раз в шесть месяцев.

### Перечень профилактических работ, необходимых при обслуживании холодильного оборудования:

- осмотр технического состояния оборудования;
- осмотр агрегата узлов автоматики на предмет отсутствия внешних повреждений и надёжности креплений;
- чистка дренажной системы слива талой воды;
- очистка узлов х/а от загрязнений и конденсатора от пыли;
- очистка электрооборудования;
- проверка герметичности холодильной системы;
- технический осмотр электрооборудования, проверка затяжки контактов электроприборов и надёжности подключения заземляющих проводников к болту заземления;
- проверка и настройка регулирующей аппаратуры;
- проверка и регулировка параметров работы холодильной витрины в соответствии с паспортными техническими характеристиками.

### Перечень работ, необходимых при текущем ремонте холодильного оборудования:

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58  
Иркутск (395)279-98-46  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Казахстан (772)734-952-31

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Россия (495)268-04-70  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13

Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

<https://italfrost.nt-rt.ru/> || [tfg@nt-rt.ru](mailto:tfg@nt-rt.ru)